

PRODUCT DESCRIPTION

All products manufactured in TORSO are made with high quality materials. Quality and origin of materials used in production of TORSO products are strictly controlled through all production and management processes in accordance with the relevant environmental management and control. Assembly of the products are carried out in a professionally approved manner following all component manufacturers' recommendations and requests.

Product

Doors and frames for use externally in houses and apartments.

Product packaging

All models are packaged in polyethylene bags with packaging cardboard.

Product storage

Product cannot be stored in place with high humidity, large variations of temperature or in direct sunlight. Products in the warehouse or shopping stores must be laid flat in a horizontal position. We insistently recommend to store them on trays manufactured in our factory.

Warehousing before assembly

- The door delivered to the premises intended for installation or premises for temporary storage must be kept in a horizontal position. It is forbidden to store the door in a non-horizontal, vertical or other position for more time than is necessary for installation.
- The unpacking of the doors from the factory packaging is not allowed if you are not planning to immediately install them.
- It is forbidden to install the door in the premises where the works of premise, wall, ceiling staining, plastering and paperhanging as well as floor lacquering with water-based lacquer is taking place or is going to take place.

Maintenance

- Frames/doors treated with a finishing need to be checked annually, the first time not later than after 2 years.
- Interior surfaces of frame / doors normally require no special maintenance beyond an occasional clean with water and an appropriate detergent. For the cleaning of glass all the glass cleansers used in the household are suitable. However, because of different basic materials nowadays used in the cleansers of domestic glass we anyway recommend to check before cleaning on a small area of the surface if the cleanser used will not damage the finishing surface of the door.
- The location of the frame/door in the building, climatic conditions, whether shaded or exposed to the sun – all these factors affect the finish. A south-facing frame/ door will require more frequent maintenance than its north-facing counterpart.
- Blistering, cracking, flaking or if the coating has been damaged in any other way, should be dealt with immediately, as follows:
  - Wash the frame/door with a mild alkaline cleaning solution;
  - Sand away cracked and flaking paint, and scrape off any resin that may have seeped out of the wood;
  - Fill any cracks that may have developed in the corner joints of the frame/casing, or on the windowsill, with elastic filler;
  - Spot repair the freshly sanded surface, using an exterior alkyd primer. Repaint the entire exterior of the frame/door using alkyd or acrylic paint, suitable for exterior application on frames/doors.

Other important information

- Product assembly and installation instructions can be found in a package with product, please, to follow this instruction to assembly the products correctly.
- Avoid painting in rain or when the frame/door is damp.
- Avoid any accessories screwing to the door surface, that result will definitely damage the product's resistance to the environment conditions.
- For more information about products, please, follow the product technical data lists.

PRODUKT BESKRIVNING

Alla produkter är tillverkade av TORSO är tillverkade av högkvalitativa material. Kvaliteten och ursprunget på materialet som används i produktionen av TORSO-produkter kontrolleras strikt genom alla produktions- och hanteringsprocesser i enlighet med relevant miljöhantering och kontroll. Monteringen av produkterna utförs på ett professionellt godkänt sätt enligt alla komponenttillverkarens rekommendationer och föreskrifter.

Produkt

Dörrar och karmar för användning externt i hus och lägenheter.

Produktförpackning

Alla modeller är förpackade i polyetenpåsar och med kartong.

Produktlagring

Produkten kan inte förvaras på en plats med hög luftfuktighet, stora variationer i temperatur eller i direkt solljus. Produkter i lager eller i butiker måste läggas platt i horisontell position. Vi rekommenderar innerligt att lagra dem på de brickor som tillverkas i vår fabrik.

Lagring före montering

- Dörren som levereras till lokalerna för avsedd installation eller lokaler för tillfällig lagring måste hållas i horisontell position. Det är förbjudet att förvara dörren i en icke-horisontell, vertikal eller annan position längre än vad som är nödvändigt för installationen.
- Uppackningen av dörrarna från fabriksförpackningen är inte tillåten om du inte planerar att installera dem omedelbart.
- Det är förbjudet att installera dörren i lokalerna där byggnader, vägg-, takmålning, gips och pappershängning samt golvack med vattenbaserad lack utförs eller kommer att äga rum.

Underhåll

- Karmar / dörrar behandlade med en efterbehandling måste kontrolleras varje år, första gången allra senast efter 2 år.
- Inre ytor på karmar / dörrar krävs normalt inget särskilt underhåll utöver enstaka rengöring med vatten och lämpligt rengöringsmedel. För rengöring av glas är alla glasrengöringsmedel som används i hushållet lämpliga. Men på grund av olika basmaterial som idag används i rengöringsmedel av hushållsglas rekommenderar vi ändå att du kontrollerar innan att du rengör ett litet område på ytan om rengöringsmedlet som används inte skadar dörrrens efterbehandlingsyta.
- Karmens / dörrrens placering i byggnaden, klimatförhållanden, antingen skuggade eller utsatta för solen - alla dessa faktorer påverkar finishen. En i söderläge monterad karm / dörr kommer att kräva mer frekvent underhåll än dess i norr läge monterade motsvarighet.
- Blåsbildning, sprickbildning, flagring eller om beläggningen har skadats på något annat sätt ska hanteras omedelbart enligt följande:
  - Tvätta karmen / dörren med en mild alkalisk rengöringslösning;
  - Slipa bort sprucken och flagnande färg och skrapa bort allt harts som kan ha sipprat ut ur träet.
  - Fyll eventuella sprickor som kan ha utveckats i karmens / höljets hörn fogar eller i fönsterbrådan med elastiskt fyllningsmedel.
  - Reparera platsen på den nyslipade ytan med en yttre alkydprimer. måla om hela utsidan av karmen / dörren med alkyd- eller akrylfärg, som är lämplig för användning utomhus på karmar / dörrar.

Annan viktig information

- Produktmonterings- och installationsinstruktioner finns i ett paket med produkten, följ denna för instruktion för att montera produkterna korrekt.
- Undvik att måla i regn eller när karmen / dörren är fuktig.
- Undvik att tillbehör skruvas fast vid dörrytan, det resultatet kommer definitivt att skada produktens motståndskraft mot olika miljöförhållanden.
- För mer information om produkter, följ listorna med produkttekniska data.



PRODUKTBESKRIVELSE

Alle TORSO produktene produseres av h ykvalitetsmaterialer. Kvaliteten og opprinnelsen på materialene brukt i produksjonen av TORSO produkter g r gjennom streng kontroll under alle produksjons- og styringsprosessene ved å overholde tilsvarende miljøvern- og kontrollprinsipper. Produktsammensetting gjennomføres av profesjonelle fagfolk og i henhold til alle produsentanbefalinger.

Produkt

Ytterdører og d rkammer for hus og leiligheter.

Produktemballasje

Alle modellene pakkes inn med kartong og plastposene trekkes over.

Produktoppbevaring

Produktet skal ikke oppbevares på et fuktig sted der produktet blir utsatt for store temperaturforandringer eller direkte solstråler. På lager eller i butikk skal produktene oppbevares i en horisontal stilling. Vi anbefaler å oppbevare produktene på pallene som er laget av v r fabrikk.

Lagring for montering

- Dørene som blir tatt inn i det rommet der de blir montert eller lagret, må oppbevares i en horisontal stilling. Det er forbudt å oppbevare dører i en annen enn horisontal stilling, i lengre tid enn det kreves for montering,
- Det er forbudt å pakke ut d r fra fabrikkemballasjen dersom du ikke har tenkt å montere den umiddelbart.
- Det er forbudt å montere dør i et rom der man utfører eller skal utføre maler-, puss- eller tapetseringsarbeid på vegger og himling, samt der man utfører l kking av gulv, dersom man bruker vannbasert l kk.

Vedlikehold

- Man skal kontrollere d rkammer/dører med kledning  rlig. Første gang skal de kontrolleres senest etter 2 år.
- Overflatene på den indre siden av dørkarmen/døren krever vanligvis ingen spesiell vedlikehold, og derfor anbefales det at man iblant rengjør døren med vann og passende rengjøringsmiddel. Alle rengjøringsmidlene egnet for glassrengj ring som man bruker hjemme, passer godt, men på grunn av de forskjellige materialene som brukes i rengjøringsmidlene egnet for glassrengj ring, anbefaler vi å prøve rengjøringsmiddel på et lite overflateområde for å bli sikker på at det ikke vil skade d rfinishen.
- Alle faktorene, som dørkarm/d r plassering i bygningen, om døren står montert i skyggen eller er utsatt for direkte solstråler, samt klimaforhold, påvirker produktfinishen. D r og karm montert på sørsiden av huset vil kreve hyppigere vedlikehold enn de som er montert i bygningskonstruksjonen som er norvendt.
- Dannelse av blærer, sprekker, flasser eller andre overflateskader skal umiddelbart fjernes på følgende m ter:
  - o Rengjør karmen/døren med en mild, alkalisk rengjøringsløsning;
  - o Slip den sprukne og flakete malingen, samt fjern kvaen som eventuelt kunne renne ut av treverket;
  - o Fyll alle sprekkenes som kunne ha oppstått i hjørnene på dørkarmen med en elastisk fugemasse;
  - o Problemområdene på den nyslipte overflaten skal påføres alkydgrunning egnet for utvendig arbeid. Mal hele utsiden av karmen/døren på nytt med alkyd- eller akrylmaling egnet for ytterside av karm/d r.

Annen viktig informasjon

- Produktets monterings- og installasjonsanvisning finner du i produktemballasjen. For å sikre riktig produktmontering følg disse instruksene:
- Unngå å male i regnvær eller dersom dørkarmen/døren er fuktig.
- Unngå å feste tilbehør som skrus på d roverflaten, noe som vil skade produktets motstandsdyktighet mot miljøforhold.
- For mer informasjon om våre produkter, vennligst se produktspesifikasjoner.

VAREBESKRIVELSE

Alle produkter lavet af TORSO er lavet af materialer af høj kvalitet. Kvalitet og kvalitet af materialer, der anvendes til fremstilling af TORSO-produkter oprindelsen kontrolleres strengt under alle produktions- og styringsprocesser under beh rig hensyntagen til miljøbeskyttelse og kontrol principper. Produktmontering udføres af fagfolk i overensstemmelse med anbefalingerne fra alle producenter.

Produkt

Udvendige døre og rammer af huse og lejligheder.

Produktemballage

Alle modeller er pakket i pap og dækket med poly thylenposer.

Produktoppbevaring

Produktet bør ikke opbevares på et fugtigt sted, hvor der er betydelige ændringer i temperatur eller direkte sollys. Produkter på lager eller butikker skal holdes vandret. Det anbefales at opbevare produkterne på paller fremstillet i vores fabrik.

Opbevaring inden montering

- Døre, der leveres til installations- og lagerrum, skal holdes i vandret position. Det er forbudt at opbevare døren andet end i vandret position og ikke længere end krævet til installation.
- Det er forbudt at pakke døren ud af fabriksemballagen, hvis du ikke agter at installere den med det samme.
- Det er forbudt at installere døre i rum, hvor maling, pudsning eller tapetflimning af rum, vægge, lofter finder sted eller vil blive udført, samt gulvl keringsarbejder, hvis det udføres med vandbaseret l k.

Vedligeholdelse

- Rammer / døre med finish skal inspiceres  rligt og for første gang inden for 2 år.
- De indre overflader på rammen / døren kr ver normalt ikke særlig omhu, så det tilrådes at rengøre dem kun lejlighedsvis med vand med et egnet vaskemiddel. Alle husholdningsglasrenserere er velegnede til reng ring af glas, men på grund af de forskellige materialer, der bruges i husholdningsglasrenserere, Det anbefales at prøve rengøringsmidlet på et lille overfladeareal for at sikre, at det anvendte rengøringsmiddel ikke beskadiger dørens finish.
- Placeringen af rammen / døren i bygningen, de klimatiske forhold, uanset om de er installeret i skyggen eller i direkte sollys - alt dette betyder påvirke finishen. Rammen / døren på sydsiden kr ver mere vedligeholdelse end den på sydsiden i konstruktion.
- Blister, revner, skrælning eller anden skade på belægningen skal straks repareres på følgende m der:
  - o Vask rammen / døren med en mild, alkalisk rengøringsopløsning;
  - o Sand krakket og flassende maling og æftær al harpiks, der kan være sluppet væk fra tr et;
  - o Fyld eventuelle revner, der kan være opstået i hj rnefugene på rammen / huset, med elastisk fyldstof.
  - o Fyld problemområderne på den nysl bende overflade med en alkydgrunning til udvendigt arbejde. Hele ydersiden af rammen / døren genmales med alkyd- eller akrylmaling egnet til udvendige rammer / døre.

Andre vigtige oplysninger

- Instruktør til montering og installation af produktet findes i produktemballagen. For at samle produktet korrekt - følg disse nstrukt r.
- Undgå at male i regnen, eller n r rammen / døren er v d.
- Undgå at fastgøre skruer på overfladen på døren, da dette vil beskadige produktets modstand mod miljøforhold.
- For mere information om vores produkter, bedes du gennemgå produkterne



PRODUCT WARRANTY

Warranties are valid only when products covered by this warranty are properly installed, finished and maintained:

- Optimal line category - 5 years factory guarantee, 7 years door blade form.
- Master line category - 7 years factory guarantee, 10 years door blade form.

Defects that are allowed and not covered by warranty:

- certain small defects on surfaces.
- door blade bending up to 4mm.

The warranty does not cover:

- product was not installed under shelter or protected from direct rain, wet snow and direct sunlight;
- product is used not according its product using conditions (for example it is used in region with extreme weather conditions such as strong winds, rainy regions, wet snow and so);
- product was installed or maintained improperly;
- product damage was caused by improper building construction;
- product was damaged by additional parts or accessories that were not assembled by the manufacturer (such as lock plate and etc when damaged outdoor resistance surface protection or any way damaged the surface of the product);
- construction of product is changed in any way by cutting any;
- product was independently stained (therefore we ask you to ensure that product is in proper quality before starting the finishing works);
- product was damaged by any causes beyond the control of manufacturer (for example: fire, flood, storm);
- product is worn out naturally (e. g. wood texture and structure brightness, occurring yellow shade in the place of branch and other natural wood impediment);
- product was not used or stored according to manufacturer's specifications (without manufacturer's package, in wet premises, in premises without proper ventilation, warehoused outside, warehoused vertically and in another way than horizontally);
- product was damaged after delivery;
- glass package is damaged in any way after purchase;
- glass is painted over;
- any case of force majeure.

Customer cannot demand refund for:

- business loss;
- product fitting expenses and any other occurring re-installing expenses;
- any other expenses irrelevant to the production;
- product delivery delay or any delivery issues.

For products that are in different color, especially dark color the warranty mentioned above is invalid. Warranty terms and conditions are ensured depending on the product using conditions.

Warranty means that the manufacturer will scale all the shortcomings as describe above.

Manufacturer is responsible for all expenses for products, spare parts, work and transportation that needs to be carried out to fix any occurred fault. That can be product fixing, exchange of improper component or exchange for new product. Manufacturer can decide it to refund customer for unfit product or to fix or exchange for new parts or full set.

If impediment is not mentioned above or manufacturer does not find any defects, client is charged for the possible financial loss depending on the country.

INSTRUCTION OF COMPLAINS

Since the manufacturer does not have an actual possibility to control the usage and storage conditions of the products after the client purchases the product, we kindly ask to immediately inform the manufacturer or the seller about the claims on the quality incompliance or defects occurred during transportation.

Products damaged during transportation must be indicated in the waybill. If there is no such possibility, we kindly ask you to immediately send a notice to the manufacturer or seller of the product in written for the compensation for the damaged product or the expenses incurred.

If the product is received with a potential defect of the manufacturer or other defect which occurred after improper warehousing (production is dirty, twisted, the glass is broken, paint is scratched under the damaged packaging of the manufacturer, and etc.) it is necessary to inform the seller or manufacturer before the installation of the product within five days after the delivery.

In case of occurred any conflict about the quality of products, the manufacturer requires following information to accept complaint and to investigate correctly the reasons of defects:

- Product name;
- Product defect reason and its pictures clearly explaining the defecting causes (proof pictures must clearly show mounting position in the house with the indication of taken protective measures);
- Production order number;
- Production purchase invoice – receipt copy.

For all quality complaints manufacturer has rules to answer and suggest solution no longer that within 5 working days.

PRODUKT GARANTI

Garantier gäller endast när produkter som täcks av denna garanti är korrekt installerade, färdiga och underhållna:

- Optimal kategori produkter - 5 års fabriksgaranti, 7 års dörr bladform garanti.
- Master kategori produkter - 7 års fabriksgaranti, 10 års dörr bladform garanti.

Fel som är tillåtna och som inte täcks av garantin:

- vissa små defekter på ytor.
- dörrbladets böjning upp till 4 mm.

Garantin täcker inte i dessa fall:

- under installationen har produkten inte installerats som skyddad mot direkt regn, våt snö och direkt solljus;
- produkten används inte enligt dess produkt och användningsförhållanden (till exempel används den i en region med extrema väderförhållanden som starka vindar, regniga områden, våt snö;
- produkten installerades eller underhölls felaktigt;
- produktskador orsakades av felaktig byggnadskonstruktion;
- produkten skadades av att ytterligare delar eller tillbehör som inte monterades av tillverkaren (t.ex. lås platta eller när yttre motståndsskyddet är skadat eller att produktens yta på något sätt är skadad);
- konstruktionen av produkten har ändrats på något sätt genom att klippa något;
- produkten målades ej rätt (därför ber vi dig se till att produkten är i rätt kvalitet innan du påbörjar efterbehandlingen);
- produkten skadades av orsaker som inte är under tillverkarens kontroll (till exempel brand, översvämning, storm m.m.);
- produkten är sliten på ett naturligt sätt (t.ex. trästruktur och strukturens ljusstyrka, om det förekommer en gul skugga på platsen för en gren och eller annan naturlig trä förändring);
- produkten användes eller lagrades inte enligt tillverkarens specifikationer (utan tillverkarens paket, i våta lokaler, i lokaler utan korrekt ventilation, lagrade utomhus, lagrade vertikalt och på annat sätt än horisontellt);
- produkten skadades efter leverans;
- glas paketet skadades på något sätt efter köp;
- glaset är övermålat;
- alla fall av force majeure.

Kunden kan inte kräva återbetalning för:

- affärsförlust;
- produktanpassningskostnader och andra återkommande installationskostnader;
- andra utgifter som inte är relevanta för produktionen;
- produktleveransförseening eller leveransproblem.

För produkter som är i olika färger, särskilt mörka färger, är garantin som nämns ovan ogiltig. Garantivillkor säkerställs beroende på produktens användningsvillkor.

Garanti innebär att tillverkaren skalar alla brister som beskrivs ovan.

Tillverkaren ansvarar för alla kostnader för produkter, reservdelar, arbete och transport som måste utföras för att åtgärda eventuellt uppstått fel. Det kan vara produktfixering, utbyte av felaktig komponent eller utbyte mot en ny produkt. Tillverkaren kan besluta att återbetala kunder för en olämplig produkt eller att fixa eller byta ut nya delar eller kompletta set.

Om hinder inte nämns ovan eller tillverkaren inte hittar några fel, debiteras kunden för eventuell ekonomisk förlust beroende på land.

INSTRUKTION FÖR KLAGAN

Eftersom tillverkaren inte har någon faktisk möjlighet att kontrollera användnings- och lagringsvillkoren för produkterna efter att kunden har köpt produkten ber vi vänligen omedelbart informera tillverkaren eller säljaren om påståenden om kvalitetsbrist eller fel som uppstod under transporten.

Produkter som skadats under transporten måste anges på fraktsedeln. Om det inte finns någon sådan möjlighet ber vi dig att omedelbart skicka ett meddelande till tillverkaren eller säljaren av produkten skriftligen för kompensation för den skadade produkten eller de uppkomna kostnaderna.

Om produkten tas emot med en potentiell defekt från tillverkaren eller annan defekt som inträffade efter felaktig lagring (produktionen är smutsig, vriden, glaset är trasigt, färg repas under tillverkarens skadade förpackning, etc.) är det nödvändigt informera säljaren eller tillverkaren innan produkten installeras inom fem dagar efter leveransen.

I händelse av en konflikt om produkternas kvalitet kräver tillverkaren följande information för att acceptera klagomålet och för att undersöka orsakerna till fel korrekt:

- produktamn;
- produktens felorsak och dess bilder som tydligt förklarar de felaktiga orsakerna (bevisbilder måste tydligt visa monteringspositionen i huset med indikation på vidtagna skyddsåtgärder);
- produktions ordernummer;
- produktions köp faktura - kvittokopia.

För alla kvalitetsklagomål har tillverkaren tid att svara och föreslå en lösning men inte längre än inom fem arbetsdagar.



PRODUKTGARANTI

Garantien gjelder kun dersom produktene som dekkes av denne garantine, er riktig og ferdig montert, samt vedlikeholdt:

- Type Optimal line - 5 års fabrikkgaranti og 7 års garanti for formen av dørbladet.
- Type Master line - 7 års fabrikkgaranti og 10 års garanti for formen av dørbladet.

Defekter som er tillatt og ikke dekkes av garantien:

- noen små feil på overflaten.
- bulker på dørbladet inntil 4 mm.

Garantien gjelder ikke, dersom:

- produktet ble ikke montert under taket eller uten å sørge for beskyttelse mot regn, sludd eller direkte solstråler.
- produktet ble ikke brukt i de forholdene det ble produsert for og er egnet til (for eks. det brukes i områder der det er vanlig med ekstreme værforhold som sterk vind, mye nedbør, sludd osv.);
- ved feil montering eller vedlikehold av produktet;
- skaden på produktet skyldes feil bygningskonstruksjon;
- produktet er blitt skadet fordi det ble montert/satt ytterligere deler eller tilbehør som ikke hadde blitt montert/satt på fabrikken (for eks. låsplate mv., klimabestandig belegg på overflaten er blitt skadet eller det finnes andre skader på produktoverflaten);
- produktkonstruksjonen er på noen måte blitt endret eller at man hadde skjært en del av den.
- produktet er blitt malt på egen hånd (av den grunn ber vi om sørge for at dere har kvalitetsproduktet for
- dere påbegynner finisharbeid);
- produktet er blitt skadet av en eller annen grunn utenfor produsentens kontroll (for eksempel: brann, flom, storm);
- produktet er blitt naturlig utslett (for eks. ending på klarhet av tommer tekstur og struktur, gulaktig fargetone som eventuelt oppstår i grenområdene, samt andre tegn på naturlig trealdring);
- produktet er blitt brukt eller oppbevart ikke i henhold til produsentens anvisninger, dvs. uten produsentens emballasje, i fuktig rom, rom uten god ventilasjon, produktet er blitt oppbevart ute, lagret i en vertikal eller annen stilling, men ikke horisontalt);
- produktet er blitt ødelagt etter dets levering;
- glasspakken er skadet etter kjøpet;
- det finnes malingflekker på glasset;
- hvilket som helst tilfelle som anses som en force majeure-hendelse.

Kunden kan ikke kreve refusjon for:

- virksomhetstap;
- monteringskostnader, samt alle øvrige kostnader i forbindelse med gjentatt montering;
- alle øvrige kostnader som ikke er knyttet til produksjon;
- forsinket produktlevering eller eventuelt andre leveringsproblemer.

Produkter som er i forskjellige farger, særlig i mørke farger, dekkes ikke av garantien nevnt ovenfor. Garantivilkårene gjelder avhengig av produktbruk.

Garantien innebærer at produsenten skal rette opp alle manglene som beskrevet.

Produsenten påtar seg alle kostnadene i forbindelse med transportering av produktene, reservedelene, samt arbeid/tjenester som vil være nødvendig for å fjerne feilene.

Det kan være erstatning av festebeslag, feil komponent, eller fullstendig erstatning med et nytt produkt.

Produsenten kan avgjøre om den skal refundere kunden for det defekte produktet, fikse det eller bytte defekte deler eller hele produktsettet.

Dersom mangelen ikke er nevnt i listen, eller produsenten ikke finner noen feil, blir kunden belastet et beløp for eventuelt økonomisk tap avhengig av hvilket land aktiviteten finner sted i/ virksomhetslandet.

KLAGEVEILEDNING

Ettersom det ikke er mulig for produsenten å kontrollere produktbruk eller lagringsforhold etter at kunden har kjøpt produktet, vennligst send inn produsenten eller selgeren umiddelbart klage i forbindelse med kvalitetsavvik eller feil som har oppstått under transport av produktet.

Produktene ødelagt under transportering skal spesifiseres i fraktbrev. Dersom det ikke er mulig, vennligst send umiddelbart en skriftlig melding til produsenten eller selgere om det ødelagte produktet og søk om godtgjørelsen av utgifter i forbindelse med dette.

Dersom produktet du har mottatt, har fabrikkdefekt eller en annen mangel som oppsto på grunn av feillagring (produktet er skittent, deformert, glasset er sprukket, finnes skader i malingen under produsentemballasjen som er ødelagt ol.), må man melde til selgeren eller produsenten før produktmonteringen påbegynnes, og senest innen fem dager etter produktlevering.

Ved uenighet om kvaliteten på produktene, for å gjennomføre riktig vurdering av manglene, ber produsenten om å fremlegge følgende opplysninger:

- Produktnavn;
- Årsakene til produktfeil, samt bilder som tydelig forklaring på årsakene til manglene (på bildene må man tydelig se monteringsplassen i huset, samt spesifiserte sikkerhetsutstyr som benyttes)
- Produksjonsordrenummer;
- Faktura eller kopien av kvitteringen.

Produsenten forplikter seg til å behandle alle klagene og komme med tilbud om mulig løsning innen 5 virkedager.

PRODUKT GARANTI

Garantien er kun gyldig, hvis de produkter, der er omfattet af denne garanti, er korrekt installeret, færdig og vedligeholdt:

- Optimal linjekategori - 5-års fabriksgaranti, dørbladform - 7-års garanti.
- Master line kategori - 7-års fabriksgaranti, dørbladform - 10-års garanti.

Mangler, der er tilladte og ikke dækket af garantien:

- visse små overfladefejl.
- dørbladhuller op til 4 mm.

Garantien gælder ikke for:

- produktet er ikke installeret under tag eller på anden måde beskyttet mod regn, sludder eller direkte sollys;
- produktet er ikke blevet brugt i overensstemmelse med de betingelser, det er fremstillet for (for eksempel bruges det i regioner, hvor ekstreme vejrforhold såsom stærk vind, højt regn, regn osv.);
- produktet er ikke installeret eller vedligeholdt korrekt;
- produktet blev beskadiget af forkert konstruktion af bygningen;
- produktet er blitt skadet fordi det ble monteret/satt ytterligere deler eller tilbehør som ikke hadde blitt montert/satt på fabrikken (for eks. låsplate mv., klimabestandig belegg på overflaten er blitt skadet eller det finnes andre skader på produktoverflaten);
- produktkonstruksjonen er på noen måte blitt endret eller at man hadde skjært en del av den.
- produktet er blitt malt på egen hånd (av den grunn ber vi om sørge for at dere har kvalitetsproduktet for
- dere påbegynner finisharbeid);
- produktet er blitt skadet av en eller annen grunn utenfor produsentens kontroll (for eksempel: brann, flom, storm);
- produktet er naturlig nedslidt (f.eks. Lysstyrke på træets struktur og tekstur, det resulterende gule farve ved grenene og andet naturlige fænomener ved træ aldring);
- produktet er ikke blevet brugt eller opbevaret i henhold til producentens anvisninger (uden producentens emballage, i fugtige rum, i rum uden tilstrækkelig ventilation, opbevares udendørs, opbevares lodret eller på anden måde, men ikke vandret);
- produktet blev beskadiget efter levering;
- glaspakken er beskadiget efter køb;
- der er maling på glasset;
- ethvert tilfælde af force majeure.

Kunden kan ikke kræve refusion for:

- tab af forretning;
- produktinstallationsomkostninger og alle andre omkostninger, der er afholdt på grund af geninstallation;
- alle andre ikke-produktionsomkostninger;
- produktforsinkelsesforsinkelser eller andre leveringsproblemer.

Produkter, der er i forskellige farver, især mørke farver, er ikke dækket af ovennævnte garanti. Garantibetingelserne er garanteret i overensstemmelse med ligesom produktet bruges.

Garantiforholdet betyder, at fabrikanten vil afhjælpe alle mangler som beskrevet.

Producenten er ansvarlig for alle omkostninger ved varer, reservedele, arbejde og transport, der er nødvendige for at eliminere det afholdte fiasco. Dette kan være en produktvedhæftning, udskiftning af en defekt komponent eller en komplet udskiftning med et nyt produkt. Producenten kan beslutte returnere penge til kunden for et defekt produkt, reparerer eller udskift defekte dele eller hele produktsettet. Hvis manglen ikke er nævnt på listen, eller producenten ikke finder nogen mangler, debiteres kunden for eventuelle økonomiske tab afhængigt af det land, hvor aktiviteten finder sted.

INSTRUKTIONER FOR KLAGER

Da producenten ikke har mulighed for at kontrollere betingelserne for brug og opbevaring af produkterne, når kunden har købt produktet, bedes du venligst straks underrettes producenten eller sælgeren om påstande om kvalitetsafvigelser eller mangler, der er opstået under transporten af produktet.

Produkter, der er beskadiget under transporten, skal være angivet på forsendelsesbrevet. Hvis dette ikke er muligt, bedes du sende det skriftligt med det samme informere producenten eller sælgeren om et defekt produkt eller kompensation for de afholdte omkostninger.

Hvis produktet er modtaget med en mulig fabriksdefekt eller anden defekt, der opstod under forkert opbevaring (produktet er beskidt, deformeret, glas er revnet, malingen er beskadiget efter producentens emballage er beskadiget osv.) Det er nødvendigt at informere sælgeren eller fabrikanten inden installation og senest fem dage efter levering.

I tilfælde af uenighed om kvaliteten af produkterne skal fabrikanten anmode om disse oplysninger for korrekt at undersøge manglerne grunde:

- Produktnavn;
- Årsagerne til manglerne i produktet og fotografier, der klart forklarer årsagerne til manglerne (fotografierne skal tydeligt vise placeringen af installationen i huset med de anvendte listede sikkerhedsforanstaltninger);
- Produktionsordrenummer;
- Faktura eller kopi af kvittering.

Producenten forpligter sig til at gennemgå alle klager vedrørende kvalitet og tilbyde en mulig løsning inden for højst 5 arbejdsdage.

